

# Preparando la invasión

Londres.—El ministro de Transportes de guerra ha dirigido un llamamiento a los marineros de la flota mercante, pidiéndoles que se alistan en los barcos destinados a una invasión en masa del Continente.

# PENALAMIENTO ALAVES

VIVA CRISTO REY

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año XII

Vitoria, lunes 8 de noviembre de 1943

Núm. 3.303



## Convoy aliado atacado en el Mediterráneo por la "Luftwaffe"

### Dstrucción de 13 barcos

Berlín.—Comunicado especial del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas: La "Luftwaffe" ha infligido un sensible golpe a los servicios de transporte de tropas y refuerzos adversarios, en los parajes del Mediterráneo Occidental.

Berlín.—Comunicado especial del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas: Con esos navios destruidos, millares de jóvenes soldados norteamericanos y británicos que figuraban entre los refuerzos han encontrado su tumba en las aguas.—Efe.

## EN CARELIA



En los intrincados bosques de Carelia, hostilizan eficazmente a los soldados alemanes a los soviets. Para ser confundidos con el terreno, usan el indumento que les vemos en nuestra fotografía.

## Va a comenzar a funcionar la Escuela Monástica de Estibaliz

Uno de estos días va a quedar inaugurada la Escuela Monástica de Estibaliz, de cuya obra, es pecialmente beneficiosa para el bienestar espiritual de la provincia y de manera particular para el mayor culto a nuestra Patrona, hemos hablado otros días.

## Secreto sobre las conversaciones de El Cairo

### Comunicado oficial de las entrevistas anglo-turcas

El Cairo.—Siguen rodeadas del mayor misterio las conversaciones que en la embajada británica se está celebrando entre Eden y Menemengjlu.

EDEN TERMINA LAS CONFERENCIAS DE EL CAIRO. El Cairo.—Eden ha terminado ayer sus conversaciones con el ministro turco de Negocios Extranjeros, Menemengjlu.—Efe.

La uva de Almería no debe faltar en la mesa de ningún español. Por espíritu de hermandad y por buen gusto.

## La lucha en Italia adquiere singular encarnizamiento

### Sigue el avance aliado, habiendo llegado a Mugnano

#### Refuerzos germanos llegan al Sur de Italia

##### COMUNICADO DEL CUARTEL GENERAL ALIADO DEL AFRICA DEL NORTE

Argel.—El comunicado del Cuartel General Aliado del Africa del Norte dice: Marina.— El puerto de Durazzo fue bombardeado por dos destructores en la jornada nocturna del 2 al 3 de noviembre.

Se encuentran ahora bastante más allá del río Trigno. En el Centro, el V Ejército, después de duros combates en las montañas, ha capturado Galluvio, en la vertiente Norte del monte San Croce, y disfruta de posiciones que dominan el valle de Mignano, sobre la carretera principal del interior que conduce a Roma.

En el curso de los tres últimos días las formaciones adversarias fueron rechazadas en 16 kilómetros de profundidad.—Efe.

##### ENCARNIZAMIENTO EN LA LUCHA

Berlín.—El enemigo —dice el comunicado alemán de hoy— atacó intensamente con fuerzas concentradas al noroeste del río Voltorno. En estos combates son extraordinariamente sangrientas las pérdidas ocasionadas a las tropas anglo-norteamericanas, principalmente cerca de Venafro.

##### EL CUERPO TÉCNICO DE SECRETARIOS SINDICALES

Las organizaciones funcionales de los Sindicatos, cuya amplitud de vida y desarrollo van llegando al maximum, requieren para su desenvolvimiento normal y la entrada en su fase de estructuración definitiva, el que los mandos técnicos se hallen encomendados a personas de capacidad en el servicio de garantía técnica y profesional, con lo que se mejore la marcha en su continuada ascensión hasta el grado de perfecta en la importante misión que está encomendada a los Sindicatos por el Estado.

##### LONDRES ALCANZADO POR BOMBAS PESADAS

Berlín.—Formaciones adversarias atacaron los territorios ocupados del Oeste y algunos aviones, valiéndose, de la mala visibilidad penetraron hasta el Oeste de Alemania, causando daños en una localidad.

##### Ocupación de Mignano

Argel.—La emisora de Argel Radio Francia anunciaba que las tropas de general Clark se encontraban a unos 15 kilómetros al Norte de Venafro y que el VIII Ejército, en su ala derecha, desde Basto, proseguía su avance.

##### El bombardeo de la Ciudad del Vaticano

Ciudad del Vaticano, 6.—La radio de esta ciudad ha difundido una declaración oficial que ha sido publicada en el "Osservatore Romano". Dice así: "La Ciudad del Vaticano ha sido alcanzada por bombas. Durante la noche pasada, a las 20.30, cuatro bombas fueron arrojadas por un avión que voló sobre la Ciudad a escasa altura. Las bombas cayeron en línea diagonal desde el observatorio hasta la estación del ferrocarril, y una de ellas sobre la estación misma. Afortunadamente no causó víctimas. El taller de mosaicos fue alcanzado directamente y sufrió daños considerables. Grandes daños se produjeron también en el palacio del Gobernador.

##### Los aliados niegan haber sido ellos

Los alemanes enfrentan ahora a los aliados nueve divisiones."Efe.

##### LLEGAN REFUERZOS ALEMANOS

Argel.—Un corresponsal de guerra en el frente italiano comunica que están llegando refuerzos alemanes desde el Norte de la península con objeto de detener el avance de las tropas que manda el general Alexander. Ha sido identificada una nueva división alemana —la 94— en el frente del V Ejército. Los efectivos alemanes de costa a costa suman ahora nueve divisiones, entre las cuales figuran tropas escogidas. Esas formaciones se baten obstinadamente, pero siguen siendo rechazadas a lo largo de toda la línea.

##### Los mineros yanquis vuelven al trabajo

Washington.—En la mayor parte de las minas de carbón de Norteamérica, donde los obreros mineros se hallaban en huelga, volverán hoy al trabajo.—Efe.

## El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento con una representación de la Diputación, a Madrid

Esta tarde han salido para Madrid el Excmo. señor Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Gómez Ruiz; el Presidente en funciones de la Diputación, camarada De Cura; el Vicepresidente de la Comisión Provincial, camarada Salazar Ocharan y el diputado camarada Larrea.

##### El bombardeo de la Ciudad del Vaticano

Hace unos meses salían los primeros promocionados, que hoy ya han comenzado a dar sus frutos al frente de las Delegaciones provinciales y locales.

##### Los aliados niegan haber sido ellos

Los alemanes enfrentan ahora a los aliados nueve divisiones."Efe.

## Avances germanos al Sur de Nikopol

### Calma en el Dnieper y presión soviética en el Istmo de Perekop

#### RESISTENCIA ALEMANA EN KIEV

##### COMUNICADO ALEMÁN

Berlín.—Los ataques lanzados por los soviets, con poderosas fuerzas, en el Istmo de Perekop, no tuvieron tampoco en la jornada de ayer más que éxitos de carácter local.

principalmente en las lomas próximas a la costa y muy particularmente en la punta Noroeste, donde prosiguen los combates cuerpo a cuerpo, con fortuna diversa. Formaciones de combate y de batalla de la "Luftwaffe" apoyaron con eficacia las operaciones terrestres e infligieron a los soviets pérdidas de mucha consideración.

##### Los aliados niegan haber sido ellos

Los alemanes enfrentan ahora a los aliados nueve divisiones."Efe.

En la región del istmo de Perekop, destacamentos poco importantes del adversario que trataban de salvar las lagunas y marismas del mar pútrido (golfo de Sivach) fueron obligados a combatir por las fuerzas de protección alemanas, que los aniquilaron o rechazaron con grandes pérdidas. Cerca de la ciudad de Perekop, las tropas alemanas y rumanas liquidaron en contraataque una brecha abierta la víspera por los bolcheviques y ocuparon sus antiguas posiciones. Los soviets están concentrando nuevas formaciones de infantería y carros, de lo que se infiere, van a renovar sus intentos de rotura.

##### AVANCES ALEMANOS AL SUR DE NIKOPOL

Berlín.—Las fuerzas alemanas han realizado varios avances al Sur de Nikopol, habiendo sido diezmado un grupo bolchevique, previamente cercado.—Efe.

En el recodo del Dnieper fué cercado y aniquilado un grupo bolchevique de bastante importancia. En el sector de Kiev el enemigo atacó más de veinte veces desde su cabeza de puente de Pereyaslav, pero las posiciones alemanas fueron mantenidas, siendo grandes las pérdidas por ambas partes. En el punto neurálgico de la lucha, al Suroeste de Kiev, lanzaron los soviets al ataque no menos de 16 divisiones de tiradores, luchándose con suerte alterna durante toda la jornada y siendo destruidos 17 tanques enemigos e incendiados otros 24. Fueron derribados en el sector por la "Luftwaffe", 69 aparatos bolcheviques.—Efe.

##### 16 DIVISIONES SOVIETICAS AL ATAQUE

Berlín.—La Oficina Internacional de Información hace este resumen de la situación en el frente del Este: "En Crimea han librado encarnizada lucha las fuerzas de protección alemanas y las soviéticas, numéricamente superiores, que al Norte y al Sur de Kerch avanzaron desde sus cabezas de puente de desembarco. Se ha luchado

##### Los mineros yanquis vuelven al trabajo

Washington.—En la mayor parte de las minas de carbón de Norteamérica, donde los obreros mineros se hallaban en huelga, volverán hoy al trabajo.—Efe.

##### Ayuda a la población civil



Para librar a la población civil de caer de nuevo en manos soviéticas, pone la "Luftwaffe" a su disposición grandes aviones de transporte en que son conducidos a ciudades alejadas del frente.



# Inspección de 1.ª Enseñanza de Alava

MUTUALIDADES ESCOLARES

**Circular**  
 Para cumplimentar lo que dispone el apartado número 1 de la O. de la Dirección General de Primera Enseñanza, fecha 23 de octubre del año en curso, referente a Mutualidades Escolares, debe insertarse en la inscripción de cada escuela el nombre de la Municipalidad Escolar que se inserta en la Inspección Provincial de Primera Enseñanza. A todos los señores Maestros de la provincia, lleven a cabo con toda puntualidad lo que en la misma se ordena:

“Atenta esta Dirección General a todos los problemas que plantea la educación de la infancia y en marcha ya algunas Instituciones complementarias de la Escuela, que son exponentes de las ayudas y colaboraciones que la labor escolar necesita, urge ir restableciendo otras, como las de seguro y previsión que son disciplina del espíritu y el sostén más firme de la educación de la voluntad. La decisión para comenzar una obra, la constancia para proseguirla, el orden y buen gobierno de sí mismo y tantas otras virtudes que desde bien temprano hay que inculcar en el alma del niño, para que se vaya formando su libre personalidad en el completo dominio de sus pasiones, tienen en la práctica de la previsión el más seguro ejercicio educativo. Para que el niño ingrese en la mutualidad escolar no hace falta gran-

des medios económicos, ni es la acumulación de riqueza, convertida en obsesión para terminar en pecado, lo que da escuela ha de enseñar, pero el ahorro tiene finalidades educativas que conviene cultivar, porque afirma la voluntad legítima de poseer, frente a aquellos que predicar en contra de la propiedad porque es fuente de bienes materiales, asilo seguro de las contingencias del mañana, y sobre todo firme baluarte para triunfar sobre sí mismo.”

Por ello esta Dirección General ha acordado:  
 “Primero.—Los Inspectores-Jefes de Primera Enseñanza recabarán de los Inspectores de Zona, nota comprensiva de las Mutualidades existentes en las Escuelas Nacionales de su demarcación, indicando el nombre del Maestro fundador y el del actual, capital con que cuentan, número de mutualistas, años de existencia, si funciona o no en la actualidad y si acepta a la institución, existe o no escuela de previsión y la índole del mismo, así como su rendimiento.”  
 Se advierte a todos los señores Maestros la obligación que tienen de remitir los datos anotados a esta Inspección, antes del día 20 de este mes. Lo que se publica a los efectos de su conocimiento y cumplimiento.  
 Vitoria 8 noviembre 1943. — LA INSPECCIÓN.

# GACETILLA LOCAL

**Hallazgos**  
 En el Retén de la Guardia Municipal, a disposición de quienes acrediten ser sus dueños, se hallan los objetos siguientes:  
 Una petaca.  
 Varias cantidades en Billetes.  
 Un par de guantes de niño.  
 Un bolsito de señora con dinero y fotografías.  
 Una mandija de lana.  
**Semanarios para enfermos**  
 San Pedro.—Rvdo. D. Prudencio Ruiz de Austri, Styrvas de Jesús, 7, cuarto izquierdo.  
 San Vicente.—Rvdo. D. Teodoro Garramilla, Casa parroquial.  
 San Miguel.—Rvdo. D. Recaredo Gómez, Correría, 2, segundo.  
 Santa María.—Rvdo. D. Amancio Landaburu, Sta. María, 17, segundo.  
 San Cristóbal.—Rvdo. señor Cura Párroco don Jesús Romero, Casa Cural.

**HISPANO OLIVETTI**  
**Máquinas de Escribir**  
 Representación para Vizcaya y Alava  
 Bilbao-Buenos Aires 6.- Teléfono 17.407  
 Agente de ventas en VITORIA  
**VASALLO - Ortiz de Zárate, 2 Teléfono 1041**

**Racionamientos de la semana en curso**  
**ADULTOS**  
 ACEITE, cuarto de litro por cartilla de adultos contra cupones de la columna II de la semana 20 al precio de 2 pesetas ración, excluidos impuestos municipales.  
 GARBANZOS, cuarto de kilo gramo por cartilla de adultos contra cupones de la columna III de la semana 20 al precio de 0,80 pesetas ración, excluidos impuestos municipales.  
 AZÚCAR, cuarto de kilogramo por persona de cartillas de adultos contra cupones de la columna V de la semana 20 al precio de 0,80 pesetas ración.  
 CAFE, setenta y cinco gramos por cartilla de adultos contra el cupón 43 de varios al precio de 1,75 pesetas ración excluidos impuestos municipales.  
 PATATAS, dos kilos por persona contra cupones de la columna IV de la semana 20 al precio de 1,60 pesetas ración, excluidos impuestos municipales.  
**INFANTIL**  
 ACEITE, cuarto de litro por cartilla infantil contra cupones de la columna II de la semana 20 al precio de 2 pesetas ración, excluidos impuestos municipales.  
 PATATAS, 2 kilos por cartilla infantil contra cupones de la columna III de la semana 20 al precio de 1,60 pesetas ración, excluidos impuestos municipales.  
**Leña de roble**  
 y haya servida domicilio desde 15 céntimos. Avisos, teléfono 1423.

**Notas Religiosas**  
**CONSEJO DIOCESANO DE MUJERES DE ACCION CATHOLICA**  
 Retiro mensual en unión de las señoras de la Corte de María Reparadora.  
 Mañana, martes, tendrá lugar en la Capilla privada del Convento de María Reparadora y será dirigido por el Rvdo. Sr. D. Leonardo Urteaga, Consiliario Diocesano de A. C.  
 La meditación de la mañana será, como todos los martes, en la Capilla de la Purísima de la Parroquia San Miguel, a las ocho, seguida de la Misa dialogada.  
**LOS NOVENARIOS DE ANIMAS**  
 Iglesia del Carmen.—Novena a la Virgen del Carmen en favor de las benditas almas del Purgatorio, a las siete y media de la tarde, con Rosario, preces de la Novena, sermón y Responso solemne, cantado por la Capilla de la Comunidad.  
 En Santa María.—A las siete de la tarde, predicando en la función de hoy el Rvdo. D. Fernando Martínez Salinas y mañana el reverendo don Primitivo Ibañez.  
 En San Miguel.—A las siete de la mañana Santa Misa y rezo del ejercicio de la Novena. Por la tarde, a las siete y media, sermón función, predicando el R. P. Teodoro de la Virgen del Carmen, C. D.  
 En San Pedro.—A las seis y media de la tarde solemne ejercicio, predicando hoy el Rvdo. D. Prudencio Ruiz de Austri y mañana lo hará el Presbítero don José María Martínez de Lopera.  
 En San Vicente.—A las siete y media de la tarde solemne Novenario de Animas, con sermón por el reverendo D. Luis Vélaz de Mendizábal.

**Lea Ud.**  
**“VIDA VASCA”**  
 Venta exclusiva en **“Gráficas Victoria”**  
**Dato, 47**  
**Teléfono 1408**

**IBARRA**  
 Despachos: Plaza de la Virgen Blanca, núm. 9, y Plaza de España, 29.  
**Véndese leña**  
 de haya, roble y encina seca y troceada para cocinas, estufas y calefacciones.  
 Avisos: Bar Bajanda, Tel. 1247, Panadería El Pilar, Teléfono 1440.

**CLINICA OPERATORIA DEL DR. TAUSTE**  
 Cirujano de los Hospitales Civil, de Niños y Militar de Vitoria  
 Médico-Cirujano por oposición de la beneficencia municipal de Madrid, ex Profesor de Cirugía del Instituto Rubio, etc., etc.  
**CIRUGIA GENERAL Y ORTOPEDICA.** (Enfermedades de los miembros, Articulaciones e Huesos). — **CIRUGIA DE URGENCIA.** — **TRANSFUSIONES DE SANGRE.** — **APARATO DIGESTIVO.** — **MATRIZ Y VIAS URINARIAS.**  
 Rayos X, R. Ultravioletas. Mat. rnia. — Onda corta. — Corrientes. Tratamientos modernos por el método de la Iontoforesis.  
 Paseo de la Senda, número 12. “Villa Aurora”. — Teléfono 1750

# Notas de sociedad

**BODA**  
 En el altar de la Virgen Blanca de la parroquia de San Miguel han contraído matrimonio la bella señorita Nicolás Salazar y don Mariano Ruiz Barco, siendo padrinos don Dolores Nicolás, hermano político de la novia, y la señorita Milagro, Ruiz Barco, hermana del novio, y testigos don Gabriel Buesa, comerciante de esta plaza, y don Manuel Sotén.  
 Los recién casados han salido en viaje de luna de miel para Bilbao y San Sebastián.

el soldo o gratificación de 2500 pesetas anuales.  
**NECROLOGICAS**  
 Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento de don Florencio López de Goicoechea, todas las misas celebradas ayer mañana en las parroquias de Santa María y San Vicente y en las iglesias de Madres Oblatas y Reparadoras a las ocho y doce, y el alumbrado al Santísimo, fueron aplicados a su memoria e intención piadosa.  
 Renovamos nuestro pésame, en la triste fecha, a su viuda doña Simforosa Fernández de Zuazo hijos, hijos políticos, hermanas, nietos, biznietos y demás deudos.  
 —Todas las misas celebradas esta mañana en la parroquia de

San Miguel y capilla del Prado han sido aplicadas al alma de doña Ruperta Orúe Arrillaga, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte.  
 Con el luctuoso motivo renovamos nuestra expresión de condolencia a su primo don Vicente Orúe y demás familiares.

**NOMBAMIENTO**  
 Por el Ministerio de Educación Nacional se ha nombrado profesor auxiliar, con carácter interino, de “Vioja” del Conservatorio Elemental de Música y Declamación de esta ciudad a don Fermín Muruzábal Babace, con

Artículos de cubetería en LIQUIDACION VERDAD. V. a precios en los escaparates. CUBIERTOS tamaño mesa, cromados, gran cubierto, 12 piezas, 11,00 pesetas.—CUBIERTOS tamaño mesa, cromados, clase primera, 12 piezas, por pesetas 19,00 (de los precios antes citados queda poca cantidad).—CUBIERTOS plateados, clase lujo, 12 piezas, desde pesetas 46,50.—Por este orden, cucharitas, tenedores merienda (cazós y cucharones, desde 475 cada pieza), palas huecos, palas pasteles, cacillos salsas, cubiertos comer y SERVIR pescado, etc., etc.—Relojes pulsera señorita y caballero, gran rebaja de precios. En esta casa siempre han estado expuestos los objetos con sus precios fijos marcados en cada pieza. Vea usted precios. Dato, 24. Relojería. Isasia. Dato, 24. Cubiertos-Relojería.

**AVISO**  
 Para festejar el cincuentenario del establecimiento de nuestra casa en España, deseamos obsequiar a millares de favorecedores con una consumición gratuita.  
 A la hora del aperitivo pida botellín MARTINI & ROSSI (Vermut Vermut blanco-Aperitivo Rossi). Los botellines llevan un collarín que se desprende fácilmente rasgándolo por el lugar señalado en el mismo. Si en el reverso dice: “LA CONSUMICION DE ESTE BOTELLIN ES GRATUITA” basta entregárselo al camarero como pago.  
 En los demás collarines aparece una jugada de dados destinada a decidir quién paga entre varios amigos reunidos.  
 Por el mismo dinero saboree la primera marca y corra el albur de ser obsequiado por nosotros.  
**MARTINI & ROSSI**

**CIMA**  
**LA MAQUINA ESPAOLA DE ALTA CALIDAD**  
**VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS**  
 10 AÑOS DE VERDADERA GARANTIA  
 La mejor de las máquinas de coser, con sus grandes adelantos y perfección mecánica. PIDA UNA DEMOSTRACION EN  
**CASA ARREGUI, Postas, 32-VITORIA-Tel. 1776**

**Enfermedades de la Piel Venereológicas**  
**Dr. Joaquín M.º Urrutia**  
 Médico de la Lucha Oficial Antivenérea.  
 PRADO, 5.—Teléfono 2103.

**Dr. Burgo Casis**  
 Ex interno de la Maternidad de Navarra. — Partos. — Enfermedades de la mujer. — Cirugía.  
 Consulta de 11 a una y de 4 a 6. Prado 5, pral. izqda. Tífs, 2363 y 2169

**Dr. I. Mingo de Benito**  
 Médico del Hospital Civil por oposición. Maternólogo por oposición de Sanidad Nacional, Especialista en partos y enfermedades de la mujer.  
 Postas, 38. Tel. 1599. (Cens. S. 15)

**Francisco Sagasti (Dentista)**  
 Consulta de diez a una y de cuatro a siete y media.  
 Virgen Blanca, 4. T.º — Tel. 1482

**Dr. URANGA GOITIA**  
 De la Maternidad Provincial de Madrid

**Embarazo, Partos, Enfermedades y Cirugía de la mujer**  
 Diarrea, Onda Corta, Ultravioleta, R. Ultravioletas, Corrientes.  
 Consulta de 11 a una y de 4 a 6. San Prudencio, 21, primero.  
 TELEFONO 1610. — VITORIA.

**Amador García García MEDICO**  
 Medicina interna. Consulta de 11 a 1.  
**PIEL - SIFILIS - VENEREO (de 4 a 8)**  
 Postas, 20, primero.

**Dr. González del Río**  
 Ex Médico de la Inclusa de Madrid. Enfermedades de la Infancia.  
 Consulta de 11 a una y de 3 a 5. Plaza de España, 27, segundo.

**S. Sáez García**  
 Medicina interna.  
 Horas de 3 a 6. Area, 5, 2.º izqda.

**Piel-Sifilis-Venéreo**  
**C. VALENCIA ANCHIA, Médico**  
 Consulta, operaciones y análisis diariamente de 6 a 8  
 Portal del Rey, 23 1.º derecha  
 Teléfono 1888. Vitoria  
 (Censura Sanitaria número 7)

**TAQUI - MECANOGRAFIA**  
 Se garantiza la enseñanza en CINCO meses. 15 pesetas mes. DATO, 16, segundo.

**Joaquín Barajuen**  
 Gestor Administrativo y Habilitado en clases pasivas.  
 CUCHILLERIA, 24, bajo.

**Academia Ochoa**  
 Taqui-mecanografía, ortografía, lecciones por horas. — Florida, 18, tercer piso, derecha.

**AZPIAZU HERMANOS**  
**MUEBLES (-) VITORIA**  
 Casa especializada en toda clase de trabajos de tapicería.  
 SAN PRUDENCIO, 21 y 23.

**Carbones A STURIANOS**  
**COMPRO**  
 ESCOPETAS usadas todas las marcas y calibres, pagándolas bien.  
 Nueva Armería Olasolo  
 Postas, 29

**INTERESANTES**  
 y baratas cestas de moda y bolsas de cuero, capazos, cunas, sillones. — Fabricas Correría 43 e Independencia 44

**YA VIENEN**  
 LOS FRIOS Y LAS AGUAS Y QUE BOTAS, ALPINISTAS, Y CALZADOS DE GOMA HAY EN POSTAS, 35

**ANSELMO MORENO**  
 LA CASA MAS SURTIDA EN ZAPATILLAS DE ABRIGO  
**Leña de encina y roble**  
 seca y troceada, Carbones Aguilota. Independencia, 7. Teléfono 1563.

**Viajes**  
 de boda, comerciales, recreo, etc., “a forfait” o todo comprendido.  
 CAFRANGA, Ortiz de Zárate, 2.— Teléfono 2338.

**Sanatorio de Nuestra Señora del Pilar OYARZUN**  
 Tratamiento de las enfermedades del pulmón  
**Director: Dr. LUIS EIZAGUIRRE**  
 Informes: Puerto, 16, 1.º.—Tel. 12450. — SAN SEBASTIAN

**FRIGORIFICOS**  
**Neveras domésticas - Cámaras industriales**  
 REPARACIONES.—MAXIMA GARANTIA  
 SERVICIO TECNICO Y ECONOMICO  
 PRESUPUESTOS GRATIS  
**Talleres Electro-Mecánicos. - BARCIA**  
 Paz, 3 (Frente a Artillería 25. Tel. 2149.—VITORIA

**Anuncios oficiales**  
**Excelentísimo Ayuntamiento de la Ciudad de Vitoria**

**EDICTO**  
 Por el presente se anuncia concurso público para la redacción de un proyecto completo de construcción de un depósito regulador de las aguas que procedentes de Albiñá (término de Villaverde de Alava) han de abastecer a la Ciudad, así como la construcción del mismo por el concursante con sujeción al pliego de condiciones y dentro de un presupuesto total de ejecución de las obras de un millón seiscientos mil pesetas como máximo.  
 El plazo de este concurso es de dos meses, que empezarán a contarse desde el siguiente día en que aparezca inserto este anuncio en el Boletín Oficial del Estado, pudiendo presentarse durante dicho término y dentro de las horas de oficina los proyectos y proposiciones para optar al mismo, debiendo ser entregados en sobre cerrado y lacrado a satisfacción del presentador y estar reintegrados con póliza del fidejante provincial de una peseta, acompañando la documentación precisa que acredite la capacidad técnica y económica del mismo. En sobre separado se incluirá el presupuesto de haber constituido en la Caja General de Depósitos, o alguna de sus Sucursales, o en la Tesorería Municipal, una fianza provisional en metálico o en Valores, Efectos Públicos...

**MODELO DE PROPOSICION**  
 D..... con cédula personal núm. .... clase. .... y con domicilio en..... calle..... número..... piso..... enterado del (dicho anunciando el concurso de proyecto de construcción de un depósito regulador de las aguas de Albiñá y ejecución de las obras y de las condiciones y requisitos que se exigen para la adjudicación de este concurso, se comprometo a tomar a su cargo la ejecución del proyecto que se acompaña con estricta sujeción al pliego de condiciones y por la cantidad de..... (en cifra y en letra) pesetas céntimos.

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria**  
**PREMIOS AL SERVICIO DOMESTICO**  
 Como en años anteriores, concederá esta Institución el día de Navidad los premios al servicio doméstico.  
 Las solicitudes pueden presentarse a partir de esta fecha hasta las doce horas del día 10 de diciembre próximo en la Secretaría de dicha Caja de Ahorros (ventanillo núm. 20).  
 Las condiciones para optar a estos premios, la cuantía y número de los mismos y demás se hallan expuestas en las oficinas de dicha Institución.  
 Vitoria, 6 de noviembre de 1943.— El Director-Gerente, VICENTE BOTELLA.

**SUBASTA**  
 De TRESIENTAS CINCUENTA AREAS de cultivo en término de RECALEOR, jurisdicción de Vitoria, el día NUEVE DE NOVIEMBRE, a las OCHO DE LA MAÑANA, en la Notaría de don Gregorio de Altabe, Postas 19, VITORIA.—Título y pliego de condiciones en dicha Notaría.

**VENDO**  
 Casa en Vitoria, precio moderado. Informes, Agencia Cafranga.  
 Obsérvese, usted qué clase de público lee PENSAMIENTO ALAVES Y se convencerá de que debe anunciarse en nuestro periódico



# - Todos los Deportes -

## El Alavés triunfa en Berazubi sobre el Tolosa por dos a uno

### UN MAGNIFICO PARTIDO DEL EQUIPO VITORIANO Y UNA MERECEIDA VICTORIA

#### El Castellón vence al Atlético en San Mamés, el Aviación empata en Valencia y la Real Sociedad en Oviedo

### El Izarra empata con el Erandio

DE MENDIZORROZA A BERAZUBI

Ni un solo aficionado vitoriano podría creer, de no verlo, la cantidad de juego que el equipo vitoriano lleva dentro de sí. Y es que para jugar al fútbol es imprescindible un campo de fútbol. Esa es la diferencia que hay

entre el equipo vitoriano de Mendizorroza al de Berazubi. A esos aficionados les recomen damos vayan de ahora en adelante con prevención a Mendizorroza. Allí mientras el terreno de juego no se arregle, no se puede ver fútbol, y desde luego el Alavés, con equipos de menos clase, jugará con desventaja. Aforsamente parece ser que otros serán los dueños en breve plazo, lo que hace predecir, conociendo, no las palabras, sino los hechos, lo que hará por Mendizorroza y en bien de Mendizorroza, la Obra Sindical de Educación y Descanso.

Un pase templado de Anda a Divino; jugada personal de éste, que remata bien Méndez, pero el balón sale un poco alto. Ahora es el Tolosa el que ataca y Berri consigue un chut a bote pronto, que roza el larguero con violencia de bala de cañón. ¡Por poco Valentín nos da un susto!

#### FUTBOL DURANTE NOVENTA MINUTOS

Eso fue ayer el partido de Berazubi entre el Tolosa y el Alavés. Fútbol de categoría por parte del Alavés, siempre y en todo momento secundado en plan casi de igualdad por los "urdiñas". Juego noble, juego viril, pero siempre sin suciedades, sabiendo los unos perder y sabiendo los otros jugar a todo con la nobleza de sus rivales. Un partido de campeonato entre dos nobles conjuntos, que se desarrolló en la siguiente forma:

A las cuatro en punto de la tarde, el colegiado guipuzcoano señor Cristóbal alineó a los equipos en la siguiente forma: Tolosa: Larrañaga; Ormazábal, Mendiluce; Tolosa, Daguerresar, Ruiz; Iglesias, Sagarzazu, Alday, Berriochoa y Urretavizcaya.

Alavés: Ramón; Horacio, Ubiñe; Gallart, Corral, Anda, Arguiñano, Méndez, Basarte, Vitoria y Divino.

Elige el Alavés contra sol y sale por consiguiente el Tolosa. Hay un buen despeje de Ubiñe, poco después de comenzado el encuentro, que recoge Basarte, pero corta con decisión Ormazábal. Un nuevo avance del Alavés, con pase de Anda a Basarte, que origina un barrullo de regular peligro, salvado apuradamente con corner. Lo lanza Arguiñano excesivamente abierto recogiendo el despeje Iglesias que escapa hacia la puerta vitoriana, pero se interna mal, y su centro sale excesivamente errático, parándole con seguridad Ramón.

Hay un fault a Gallart, que lo lanza desde medio campo el mismo jugador vitoriano. La pelota, bombeada, va sobre la puerta guipuzcoana, un poco pasada. Sale el portero entre una nube de jugadores vitorianos, que acuden ansiosos al remate, pero aquél les gana la acción despejando de puño flojo. Recoge el balón Méndez con la mano y lo incrusta de un fuerte chut en la red. El tanto es lógicamente anulado. Llévamos cuatro minutos de juego.

Poco después el Alavés consigue un nuevo corner que tira Divino fuera.

Ahora es Arguiñano quien escapa al recibir un buen pase de Corral. Centra rápido y un poco largo y Vitoria, que viene lanzado, chuta fuerte, desviando a correr una defensa. Lo tira Divino fuera.

El despeje del defensa lo recoge el extremo tolosano Iglesias que escapa y chuta sobre la marcha, parándole bien Ramón.

Por fin, a los 21 minutos de juego, llega el primer tanto vitoriano. Gallart, que está haciendo el mejor partido de su vida futbolística en el Alavés, bombea templada una pelota. Rechaza flojo la defensa "urdiña" y el balón lo recoge Anda, que cede templado a media altura a Méndez; éste, de espaldas a la puerta guipuzcoana toca suavemente la pelota, que va cayendo bombeada sobre la puerta defendida por Larrañaga sin que éste pueda hacer nada por impedirlo. Los gritos de la hinchada se oyeron en la calle de Dato.

El Alavés sigue dominando ahora con bastante intensidad, merced a la magnífica labor de la línea media. Se fuerza otro corner que tira Arguiñano rematando de cabeza Vitoria fuera. Hay una bonita combinación de Vitoria a Arguiñano que éste remata, tirando fuera por poco.

Un fault peligroso a Divino. Tira el mismo jugador, recoge Arguiñano, que chuta; el balón pasa por delante de la puerta, sin que nadie remate, y en último momento, Divino consigue recogerlo y centra de nuevo, es rechazado, y de nuevo recoge el mismo jugador para rematar, esta vez fuera.

Y llega la mejor jugada de la tarde. Corral pasa a Divino, éste sortea a dos contrarios y centra largo, recoge Arguiñano, que pasa atrasado a Basarte, quien casi sin parar, desde fuera del área larga un zurdazo fantástico que da en el larguero superior, saliendo la pelota a las nubes y cayendo pausadamente sobre la puerta, pero... por fuera. La ovación es de las que hacen "época".

Ahora escapa el Tolosa. Gallart corta, pero su centre tiene excesivamente con el balón y se lo arrebató Iglesias, que centra largo. Urretavizcaya, sólo, centra suave sobre la puerta, nadie salva el obstáculo y le dejan a Iglesias que fusile a boca jarro. Pero Ramón, bien colocado para el pildorazo lanzado a tres metros, véndosele el balón. Hay un tiro regular, una pelota que ruda por delante de la meta y la oportunidad del veterano Berriochoa que la empuja dentro. Van 30 minutos de juego.

Un pase templado de Anda a Divino; jugada personal de éste, que remata bien Méndez, pero el balón sale un poco alto. Ahora es el Tolosa el que ataca y Berri consigue un chut a bote pronto, que roza el larguero con violencia de bala de cañón. ¡Por poco Valentín nos da un susto!

Méndez hace un fault cerca de nuestra área. Lo tira Urretavizcaya y remata Sagarzazu fuera.

Un pase de Anda a Méndez y de éste, adelantando a Basarte, es aprovechado por el delantero centro vitoriano para colocarse

### PUNTUACION

#### PRIMERA DIVISION

	J	E	F	C	O	+R
Valencia	6	1	22	9	9	6
Castellón	6	1	11	7	9	3
Sevilla	6	1	18	15	9	4
Barcelona	6	4	20	14	8	4
Oviedo	6	1	20	12	7	0
Aviación	6	1	18	13	7	1
Madrid	6	2	14	14	6	2
Sabadell	6	0	13	14	6	0
R. Sociedad	6	3	12	13	5	4
Español	6	2	11	14	4	0
Atlético	6	1	11	14	4	1
Coruña	6	2	9	15	4	3
Celta	6	2	5	24	2	1

#### SEGUNDA DIVISION

	J	E	F	C	O	+R
Constancia	6	0	14	7	10	4
Zaragoza	6	0	17	8	8	2
Gijón	6	0	12	5	8	2
Jerz	6	0	14	6	8	2
Murcia	6	0	17	12	8	2
Leonesa	6	1	11	13	7	2
Valladolid	6	1	10	14	7	1
Betis	6	0	15	10	6	0
Osasuna	6	0	9	12	6	0
Hércules	6	1	9	11	5	2
Alcoyano	6	1	7	12	5	1
Ceuta	6	0	15	18	4	0
Arnas	6	0	6	15	2	0
Baracaldo	6	0	8	22	2	0

#### TERCERA DIVISION

	J	E	F	C	O	+R
Alavés	6	0	12	7	10	6
Erandio	6	3	11	4	9	4
Sestao	6	2	13	8	8	3
Indauchu	6	0	13	9	8	2
Logroñés	6	0	12	7	8	4
Tolosa	6	2	10	12	6	3
Tudelano	6	1	15	15	5	0
Izarra	6	1	4	13	3	2
Vasconia	6	0	6	10	2	4
R. Unión	6	1	5	16	1	5

### Mínimo triunfo de Alavés VII y Cortabitarte

Con un lleno absoluto se celebró ayer en el Frontón Vitoriano el anunciado partido entre Bolnaga y Gallastegui contra Alavés VII y Cortabitarte.

Generaron estos últimos por dos tantos de diferencia (22-20), después de haber estado 11 por 3 a favor de los vencidos. Un partido monstruoso de Gallastegui, estando muy flojo Bolnaga, falló Alavés VII y muy regular Cortabitarte.

A continuación Corta y Echániz I perdieron por tres tantos ante Conchitas y Ubiña III.

Para el próximo, jueves a la tarde un gran encuentro. Corta y Gallastegui frente a Felipe y Cortabitarte.

A las 7.15, con un primer partido que se anunciará oportunamente.

por entre los dos defensas, burlar la salida del portero y marcar un tanto precioso, que al señor Cristóbal anula por zeldede?

Ahora es Arguiñano quien escapa al recibir un buen pase de Corral. Centra rápido y un poco largo y Vitoria, que viene lanzado, chuta fuerte, desviando a correr una defensa. Lo tira Divino fuera.

El despeje del defensa lo recoge el extremo tolosano Iglesias que escapa y chuta sobre la mar cha, parándole bien Ramón.

Por fin, a los 21 minutos de juego, llega el primer tanto vitoriano. Gallart, que está haciendo el mejor partido de su vida futbolística en el Alavés, bombea templada una pelota. Rechaza flojo la defensa "urdiña" y el balón lo recoge Anda, que cede templado a media altura a Méndez; éste, de espaldas a la puerta guipuzcoana toca suavemente la pelota, que va cayendo bombeada sobre la puerta defendida por Larrañaga sin que éste pueda hacer nada por impedirlo. Los gritos de la hinchada se oyeron en la calle de Dato.

El Alavés sigue dominando ahora con bastante intensidad, merced a la magnífica labor de la línea media. Se fuerza otro corner que tira Arguiñano rematando de cabeza Vitoria fuera. Hay una bonita combinación de Vitoria a Arguiñano que éste remata, tirando fuera por poco.

Un fault peligroso a Divino. Tira el mismo jugador, recoge Arguiñano, que chuta; el balón pasa por delante de la puerta, sin que nadie remate, y en último momento, Divino consigue recogerlo y centra de nuevo, es rechazado, y de nuevo recoge el mismo jugador para rematar, esta vez fuera.

Y llega la mejor jugada de la tarde. Corral pasa a Divino, éste sortea a dos contrarios y centra largo, recoge Arguiñano, que pasa atrasado a Basarte, quien casi sin parar, desde fuera del área larga un zurdazo fantástico que da en el larguero superior, saliendo la pelota a las nubes y cayendo pausadamente sobre la puerta, pero... por fuera. La ovación es de las que hacen "época".

Ahora escapa el Tolosa. Gallart corta, pero su centre tiene excesivamente con el balón y se lo arrebató Iglesias, que centra largo. Urretavizcaya, sólo, centra suave sobre la puerta, nadie salva el obstáculo y le dejan a Iglesias que fusile a boca jarro. Pero Ramón, bien colocado para el pildorazo lanzado a tres metros, véndosele el balón. Hay un tiro regular, una pelota que ruda por delante de la meta y la oportunidad del veterano Berriochoa que la empuja dentro. Van 30 minutos de juego.

Aun sigue atacando el Alavés que fuerza dos corners más, uno que tira Arguiñano fuera y otro que es despejado por la defensa. Este despeje lo recoge Urretavizcaya que forma un tiro y el primer corner contra la meta vitoriana. Lo lanza Iglesias y Daguerresar remata fuera.

Poco después termina el primer tiempo.

De salida en el segundo, el Tolosa domina con bastante intensidad pero con escaso peligro. Es el último esfuerzo. Son diez minutos de velocidad y de artustias más, lo que podría llamarse "efectos de la cacha". Aguantan bien la avalancha nuestros medios y defensas, y poco a poco van nivelando el encuentro. Ya son ellos de nuevo los que mandan, aunque hubiera cedido Ubiñe antes un corner, que no tra, consecuentias.

Ahora el juego tan pronto discute en una puerta como en otra. Se chuta bastante por ambos lados, pero los avances del Alavés son más peligrosos por

la flojedad de la defensa contraria. Por fin, a los 25 minutos de esta segunda mitad, parece que va a llegar el gol. Una salida en falso de Larrañaga, la aprovecha Arguiñano para chutar a portero baido, sin nadie en la puerta pero sus nervios le obligan a meter el pie a la desesperada y el balón sale a las nubes. Otra jugada parcida a los escasos segundos, pero es Méndez el que va a rematar y Méndez toca con la derecha y el balón, ras y como una bala, va por un ángulo hasta la red del Tolosa.

Después, los "urdiñas" se consideran vencidos, el Alavés se replega algo. Basarte sufre un encontronazo.

Aun hay un momento de peligro para la meta vitoriana; avanza Iglesias y chuta sobre la mar cha fuerte, alto y esquivado; por éste gol, pero Ramón con una magnífica estrada despeja a correr el peligro.

Vitoria acusa el tren del encuentro y sin más novedades termina éste con la victoria del Alavés.

### IBARRA

Visita Exposición, Plaza del General Loma, número 1.

Tacones RITMO, DAGSA, de RIALTO. - RAP, Goma ALAVES, etc. - LANDALUCE Moraza, 7.

LAGARTO EN POLVO Sustitutivo del jabón garantizado

CONCESIONARIO: Ultramarinos PALACIOS Postas, 87. - Teléfono 1481

### ANUNCIOS TELEGRAFICOS

PARA PUBLICIDAD en esta sección y toda clase de anuncios en España, CAFRANGA. Ortiz de Zárate, 2. Teléfono 2338.

SEGUROS GENERALES, Representaciones. - VASALLO, Ortiz de Zárate, 2. Teléfono 1041.

OXIGENO, acetileno, electrodos, soldadores, manoreductores, accesorios, aceros todas clases. NAVARRO, Teléfono 1374.

COMPRA de alhajas y objetos oro, pagando los más altos precios. Relojería ROGELIO, Fueros, 16.

HABITACIONES amuebladas por poco dinero comprando en la gran liquidación de camas que hace la fábrica de muebles Zárate, Nueva Dentro 55 (junto al Hospicio).

MOTORES, transformadores, Descuentos, "Edu", Maquinaria Eléctrica. Teléfono 23. Durango.

HACEMOS toda clase de edredones, colchas, sobrecamas, cortinas, cortinones, mesas camilla, etc. Tel. 1938.

SENCILLOS remanadores, trabajos, domicilio, gran novedad artesania. Dirigirse: MUNI, Madera, 17. Madrid.

EXTRAVIO perro "Pointer", marrón. A quien lo entregue o avisado paradero gratificarán. Postas, 38. 1.

GABINETE, dos camas sólo dormir, ofrece, sitio céntrico. Razón PENSAMIENTO ALAVES.

VENDESE acordeón dos teclados 12 bajos, seminueva, Larrañaga, Fueros, 20, quinto, derecha.

VENDO radio americana 5 lámparas 550 pesetas, Los Herrán, 15, segundo derecha.

VENDESE dormitorio nogal y varios colchones, Correría 141, segundo, 9 mañana a 7 tarde.

VENDO máquina escribir, tipo oficina, muy económica. Informes: Publicidad Cafranga, Ortiz de Zárate, 2.

### COMENTARIO FINAL

Ha jugado el Alavés su mejor partido. Formidable la línea media, en la que sobre todos destacó Gallart, completamente desconocido en todos los aspectos. Si el tanto del Tolosa vino por él, bien contrapesó la balanza con su actuación entera. Corral y Anda, magníficos y cada día más comprometidos los tres entre sí. Muy segura la defensa, y muy bien Ramón. La delantera jugó mucho mejor que otras veces. Vitoria pasó bien y en cuanto tenga mas fondo, será un buen jugador. Divino hizo lo que quiso y cuanto quiso. Arguiñano, que adelantó paso, a paso, Méndez con Basarte cumplieron muy bien, mirando éste, mucho de agilidad y desmarraje.

El Tolosa tiene un buen equipo, que adolece quizás de falta de toque. Quizas lo más flojo la defensa y lo mejor Berriochoa y los extremos. Aquél lleva magníficamente la línea, pero ayer arduo desafortunado por el marcaje con que le obsequió Gallart, ayer su verdad era sombra. La media cumplió, aunque no pudiera con la vitoriana, en una de sus mejores tardes.

El arbitraje, discreto. El público, magnífico, siempre educado y deportivo en todo momento.

En una palabra. Con un campo así y con un público así, el Alavés juega al fútbol un cien por cien más que en Mendizorroza.

### SUPLENTE

### CICLISTAS

Cubiertas y cámaras varias marcas. Entrega inmediata. Siervas Jesús, 9. "EL PEDAL"

### MEDIODIA

Cia. Española de Seguros y Reaseguros

Incendios, Combinado robo e incendios, Accidentes individual y colectivo de la Industria y de la Agricultura, Cosechas, Personal doméstico, Automóviles y complementarios del automóvil, Vida.

Delegación en Alava: calle General Alava, 13, segundo. Teléfono 2073. Vitoria.

(Aprobado por la D. G. de Seguros).

### VISTAZO DE CONJUNTO

PRONOSTICOS RESULTADOS

**Primera División**

OVIEDO-Real Sociedad. Oviedo, 3; Real Sociedad, 3.

SABADELL-Celta. SABADELL, 4; Celta, 0.

MADRID-Español. MADRID, 3; Español, 1.

ATLETICO-Castellón. Atlético, 2; CASTELLON, 3.

VALENCIA-Aviación. Valencia, 2; Aviación, 2.

BARCELONA-Granada. BARCELONA, 7; Granada, 2.

CORUÑA-Sevilla. Coruña, 0; SEVILLA, 3.

**Segunda División**

OSASUNA, 1; Jerz, 0.

BETIS, 3; Arenas, 0.

CONSTANCIA-Valladolid. CONSTANCIA, 3; Valladolid, 1.

ZARAGOZA-Hércules. ZARAGOZA, 3; Hércules, 1.

MURCIA-Baracaldo. MURCIA, 7; Baracaldo, 1.

LEONESA-Ceuta. LEONESA, 3; Ceuta, 2.

Alcoy, 0; GIJÓN, 3.

¿Quién dijo que existía la lógica en el fútbol? El Valencia triunfa sobre todos los conjuntos, excepto el Barcelona. El Aviación, contra equipos, sobre el papel más débiles, no consigue un solo punto fuera de casa. Y en Mostalla, el Aviación consigue un empate sobre el Valencia. La Real saca un valioso punto en Oviedo. El Sevilla vapulea al Coruña. El Atlético de Bilbao juega más que el Castellón, domina más que el Castellón, pero pierde por meter menos tantos que el Castellón. ¡Ah!

En Segunda División, normalidad absoluta. Los mejores ganadores a los peores, mientras en Pamplona son la excepción a la regla, aunque los navarros se enfaden. Y en el grupo tercero de la tercera, todas nuestras complacencias van dirigidas a nuestra vecina Estella. Gracias, estelenses. Habéis sabido conseguir un punto frente al Erandio y habéis hecho un señalado servicio al Alavés.

El Sestao le da un buen palo al Indauchu y el Logroñés vence al Vasconia en Atocha. Y el Alavés está ya en cabeza. ¡Aupa, Deportivo!



**SEÑORA: No se deje influenciar por ciertos anuncios más o menos radiofónicos y piense que sólo el continuado uso durante muchos años, puede demostrar la calidad y resultado de una máquina. Y con muchos años de uso y una abierta y noble competencia con las mejores marcas extranjeras, es como las máquinas de coser "ALFA" han demostrado su alta calidad.**

**Máquinas "ALFA", al contado y a plazos, en CASA SERVANDO.- San Prudencio, 17.- VITORIA**



# El Coto Social de Previsión

Tema de gran interés es éste de los Cotos Sociales de Previsión.

En diversas ocasiones se ha tratado de esta modalidad de Previsión a fin de fijar la atención de los obreros y de los señores Maestros de las Escuelas Nacionales.

El reducido espacio de que disponemos nos impide hacer una exposición detallada de tan importante asunto, limitándonos a reflejar, exclusivamente su finalidad y caracteres más esenciales.

Y como final de este breve preámbulo, hemos de rogar a cada recitadamente a cuantos trabajadores, y muy especialmente a los señores Maestros de las Escuelas Nacionales que se interesen por la implantación de un Coto Social, visiten las Oficinas de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión.

Los Cotos Sociales de Previsión son explotaciones económicas emprendidas por asociaciones de trabajadores, con el fin de obtener colectivamente recursos para asegurar de modo exclusivo, o al menos primordial, una pensión de vejez y los demás riesgos que amenacen su trabajo.

Pueden ser agrícolas, forestales, ganaderos o industriales, según que la explotación económica a que se dedican sea agrícola, forestal, ganadera o industrial; y si los que constituyen el Coto son escolares, se denomina "Coto Social Escolar de Previsión".

En esencia, los Cotos son Mutualidades cuyas primas se abonan en trabajo.

La finalidad que persigue la constitución de los Cotos Sociales de Previsión, es la práctica del ahorro de primero y segundo grado; subsidios en caso de enfermedad, paro forzoso, etc., cuya finalidad queda limitada a las dos modalidades de ahorro citadas si se trata de Cotos Sociales Escolares de Previsión.

Y refiriéndonos más concretamente a éstos, estimamos que ellos han de ser el obligado cumplimiento de toda Mutualidad Escolar, base e instrumento eficiente para practicar el ahorro y la previsión por cuantos mutualistas carecen de medios de fortuna.

Los Cotos constituyen el único medio de conseguir que la Escuela no sea un centro extraño en la vida campesina; ellos servirán de nexo e instrumento eficaz que los una y compenetre con la misma; y por tanto, in-

teresa extraordinariamente que la escuela primaria, rural, inicie actividades que le quiten ese acusado carácter que hoy tiene de centro exclusivamente verbalista, sin eficacia práctica, ya que, en las escuelas rurales, no deben practicarse los mismos métodos de enseñanza que en las de las ciudades, pues los problemas de la población campesina, requieren soluciones distintas que los de la ciudad; y puesto que los escolares rurales están llamados a ser agricultores, ganaderos, pajareros, etc., actuarán sobre la tierra con sus arados, rebaños, hachas o azadas. Todo esto, principalmente, debe tenerse en cuenta en la escuela rural, ya que a todos interesa que en ella se despierte el espíritu de observación y se inculque decidida afición por las cuestiones del campo.

En la iniciación de dichas enseñanzas, los "Cotos de Previsión" pueden y deben desempeñar un papel en extremo interesante y eficaz.

Y su desempeño no debe afectar la privativa función que incumba a las escuelas, sino de forma tal que esa función adquiera un contenido que dé calor y vida.

Las escuelas son el primer centro en el que los hombres actúan socialmente y realizan el aprendizaje de la vida; así pues en ellas, mediante los Cotos, esos co-

nocimientos relacionados con el campo, pueden utilizarse de modo social para que los niños aprendan a desarrollar el sentido de coordinación de esfuerzos, de integración de esfuerzos, y para que no se conduzcan como seres desligados y desatendidos de su prójimo.

Apremios de espacio nos impiden extendernos en otras consideraciones.

Por ello, hemos de terminar estas breves líneas exhortando, como hacemos al principio, a todos los trabajadores, y muy especialmente a los señores maestros de las Escuelas rurales, se interesen por conocer las enormes ventajas de todo orden que proporcionará a obreros y escolares la implantación de los Cotos de Previsión, en la seguridad de que en la Delegación en Alava del Instituto Nacional de Previsión encontrarán el apoyo preciso para llevar a feliz término todo propósito de implantación de preciados Cotos Sociales de Previsión.

Las uvas de mesa almerienses, de color pálido, como la cera, casi translúcidas, prietas de abundante y dulcísimo licor, son un poderoso incentivo en la mesa aderezada con esmero.

## Teatros y Cines

### "IDILIO EN MALLORCA"

Estreno: Teatro Príncipe. 6 de noviembre de 1943. Nacionalidad: Española. Producción: SAFE. Distribución: Hispano Tobis. Director: Max Neufeld. Intérpretes: Antonia Colomé, José Nieto, Jesús Torresillas, Luis Arroyo, Julia Lajos.

No ha sabido el director alemán Max Neufeld ofrecer en España su producción. "Idilio en Mallorca", con un argumento intrascendente, no ha sabido aprovechar, ni con mucho, nuestras magníficas islas, ni mucho menos la categoría indiscutible de artistas cinematográficos de los intérpretes.

¿Razones? Posiblemente las que tantas y tantas veces entorpecen a la obra de los directores de películas españolas. Los medios económicos. Quiere hacerse una película comercial más que una buena película. Con-

ello el cine español se desprestia y los públicos dejan de acudir a presenciar sus producciones.

Muy mal sonido y vulgar fotografía.

Xavier.

### LOS DEL AMBASSADEURS DE PARIS AL PRINCIPE

Ayer supimos esta agradable noticia. La Compañía del Teatro Ambassadeurs de París hace una "tournee" por España. Y la Empresa del Príncipe ha querido que Vitoria no se vea privado de presenciar a esta magnífica agrupación de revistas. Los del Ambassadeurs, gracias a las gestiones del Teatro Príncipe, vendrá a Vitoria los días 16 y 17.

De éxito grandioso puede catalogarse su paso por Barcelona, Madrid y otras poblaciones. De éxito será también sin duda su paso por Vitoria.

### VUELVE PEPITA ROLLAN

Visto el éxito obtenido en nuestra ciudad por la Compañía de Opera de Pepita Rollan, la Empresa del Teatro Príncipe ha conseguido contratarla para una nueva actuación en Vitoria los días 18 y 19.

Aún se ignora cuáles sean las obras a representar, aunque suena insistentemente la ópera de Puccini "La Bohème" para uno de los días.

¿Tendremos la fortuna de oír a Pepita Rollán en "La Bohème"?

### Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S.

C. N. S.

Sindicato Provincial de la Construcción

Habiendo puesto la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica una cantidad de puntas de París a disposición de este Sindicato, por el presente se ruega a los industriales encuadrados en el mismo remitan a estas oficinas (Manuel Iradier, 8, tercero) relación de puntas más usuales en su industria.

### Trabajando para la guerra

Con incansable actividad se trabaja día y noche en las grandes fábricas de guerra alemanas en la producción de las armas necesarias en los frentes de combate.

## Especialidad en CALZADOS

para NIÑOS

y JOVENES

COMPOSTURAS RAPIDAS Y DE MAGNIFICA CALIDAD

Moreno G. FRANCO, 9

PUBLICIDAD ARBEX

Se autoriza al Hospicio de Vitoria para celebrar la Rifa de San Antón en combinación con la Lotería Nacional

En el "Boletín Oficial del Estado" del 6 del actual, aparece una disposición de la Dirección General del Timbre y Monopolios que dice lo siguiente:

"Por acuerdo de este Centro directivo, fecha de hoy, se autoriza a la Real Junta Diputación de Pobres de Vitoria la celebración de una rifa de carácter benéfico en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional del día 22 de enero próximo, en la que se adjudicarán los siguientes premios: Un cerdo, tasado en 2.000 pesetas, para el poseedor de la papeleta cuyo número sea igual al del premio primero de dicho sorteo; otro cerdo, tasado en 1.500 pesetas, para el segundo premio; otro cerdo, tasado en 1.250 pesetas, para el tercer premio; y para cada uno de los poseedores de las papeletas cuyos números sean iguales a los de los diez premiados con 3.000 pesetas en dicho sorteo, los siguientes: un jamón, tasado en 350 pesetas; otro jamón, tasado en 350 pesetas; un lote de chorizos, tasados en 250 pesetas; seis botellas de coñac de la Casa Osborne, tasadas en 200 pesetas; una caja de botellas de vi-

no de "Bodigas Franco Españolas", seis botellas de vino tinto "Excelso" y seis botellas de vino blanco "Diamante", tasadas en 150 pesetas; un lote de tocino, tasado en 100 pesetas; otro lote de tocino, tasado en 100 pesetas; y otro lote de tocino, tasado en otras 100 pesetas; habiendo de expedirse en esta rifa 47.000 papeletas, cada una de las cuales contendrá un número, que vendrá al precio de una peseta, y quedando obligado el solicitante a satisfacer a la Hacienda, antes de poner en ejecución la rifa, el impuesto del 4 por 100 sobre el total importe de las papeletas que se emitan, establecido por el artículo quinto del Decreto Ley de 20 de abril de 1875; el del Timbre del Estado en la forma y cuantía dispuestos en el artículo 202 de la Ley de 18 de abril de 1932, y a someter los procedimientos de la rifa a cuanto previenen las disposiciones vigentes".

Se concede autorización al comandante del Regimiento de Infantería número 21 don Alfonso Navarro Miegimalle para usar sobre el uniforme la Cruz del Mérito de la Orden del Águila Alemana de tercera clase, con espadas, que le ha sido otorgada por el Reich alemán.

Capitán, médico don Juan José Sanz Gerons Berasaluce, de disponible forzoso en esta Región, al Hospital Militar de Mahón.

Otro, don Martín Roldán Mayor, de disponible forzoso en esta Región, al Regimiento de Caballería número 19.

Otro, don Ricardo Giral Arbaiza, de disponible forzoso en esta Región, al Regimiento de Caballería número 20.

Por haber cumplido la edad reglamentaria, guardia primero Pedro Mérimo Ordoñana, del 13 Tercio, y guardia segundo Doroteo Gámez Sáenz, del citado Tercio.

A don José Andrés Estívariz y doña Marcela Martínez Salinas, con residencia en Vitoria, padres del sargento de Infantería don Jesús Andrés Martínez, 4.500 pesetas anuales.

A don Pedro Gómez de Segura y Ocariz y doña Juana Fernández de Morrota, con residencia en Lamoria, padres del soldado de Infantería Cipriano Gómez de Segura y Fernández, 795,50 pesetas anuales.

A doña María García de Vicuña y López de Foronda, con residencia en Trocóniz, madre del soldado de Zapadores Miguel García de Vicuña y García de Vicuña, 795,50 pesetas anuales.

A don Norberto Murguía Izaola, con residencia en Apérregui, padre del cabo de Infantería Mauricio Murguía López, 2.160 pesetas anuales.

A don Domingo Echezarreta Besga y doña Teodora López Díaz, con residencia en Yécora, padres del falangista Justino Echezarreta López, 795,50 pesetas anuales.

Gijón.—A las diez y media de la noche han terminado las exhibiciones simultáneas a cargo del campeón mundial de ajedrez Alekhine. Se han jugado en los salones del Real Club Astur de Regatas, que se encontraba abarrotado de público, Alekhine jugó 29 partidas simultáneas, de las que ganó 21. Fue derrotado en cinco e hizo tablas en las restantes. Hoy ha salido para Oviedo, donde disputará unas simultáneas organizadas por la Delegación Provincial de Educación y Descanso, contra representantes de los grupos ajedrecísticos de la Obra, en distintas localidades asturianas.—Cifra.

Un aparato aliado derribado por la defensa antiaérea del territorio suizo, al ser violado este.

En resolución adoptada por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria y Comercio en fecha 26 de agosto del año actual, no difiere los conceptos que pueden cargar a sus facturas o en contrato de suministros por depósito de envases la industria cervecera, que serán los siguientes:

Botella grande denominada 2/3, 0,90.

Botella pequeña denominada 1/3, 0,75.

Queda en vigor la resolución de 5 de diciembre de 1942 en cuanto no se oponga a la citada.

El aumento concedido repercutirá en el precio al público, previa propuesta que habrá de formularse ante esta Jefatura, la cual la elevará a Comisión General para su aprobación, caso que los industriales consideren necesario a sus intereses.

Con frecuencia se reciben en el Ministerio de Trabajo, directamente remitidos por las Empresas, proyectos de reglamento de régimen interior en los que no se hace constar ni la fecha de actividades a que las Empresas se dedican y productos que elaboran, ni los centros de trabajo con que cuentan y lugar de emplazamiento, ni el número de trabajadores de uno y otro sexo empleados en cada uno de ellos. Siendo fundamental conocer tales extremos para poder resolver adecuadamente sobre los mismos, se advierte a los interesados la necesidad de que los datos expresados, de no recogerse en el cuerpo del proyecto de Reglamento, se hagan constar en escrito anexo al mismo, previniéndose así lo mismo que de no cumplirse lo indicado serán devueltos con el consiguiente retraso o perjuicio a que diese lugar.

Ministerio de Industria y Comercio

Delegación Provincial de Trabajo de Alava

PENSAMIENTO ALAVES

## ¡Vamos a regalar dos centralitas de radio a los enfermos del Hospital y a los presos de la Prisión Provincial!

Hoy comenzamos a publicar las primeras respuestas a esta popular jornada de caridad y de patriotismo

Y desde mañana continuarán recibiendo en distintos puntos de la Capital y de la Provincia

Hemos comenzado a recibir las primeras respuestas a nuestra interrogante de días pasados sobre el proyecto de regalar dos centralitas de radio a los enfermos del Santo Hospital y a los presos de la Prisión Provincial.

La primera en llegar ha sido la del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia, que remitió inmediatamente la bonita cantidad que enabeza nuestra primera lista.

Como primera autoridad de la provincia y dada su profesión médica, indudablemente su aportación avala por doble motivo esta iniciativa

que es a favor de los enfermos y en pro de los presos.

Por la misma tarde fueron llegando los donativos de otras personas vitorianísimas con las que primero tuvimos que contar para que nuestro proyecto fuese viable.

Y ya está la suscripción en marcha, de la que no cejaremos hasta llenar todos los objetivos. Que la numerosa población enferma de nuestro Hospital y los presos que viven en el amplio edificio de la calle de la Paz, posean dos completas instalaciones de radio-micro-amplificador con todo su acompañamiento de altavoces, interruptores, circuitos, etc., etc.

Lo primero para gozar de una abundante y cómoda irradiación religiosa, patriótica y social. La Santa Misa todos los días que están enfermos, todos los domingos. Las Catequesis. Las conferencias. Los entretenimientos.

Sin estas instalaciones esto o es imposible o es muy difícil en edificios tan grandes y en circunstancias tan especiales en ambas instituciones.

Cuando recorrimos esta mañana las salas del Hospital, una persona nos dice: ¿verdad que estaría bien que nuestras centralitas interpretasen en las horas del día para todas las salas el "Bendita sea la hora en que la Virgen del Pilar..." con la música del carrillón del Pilar de Zaragoza?

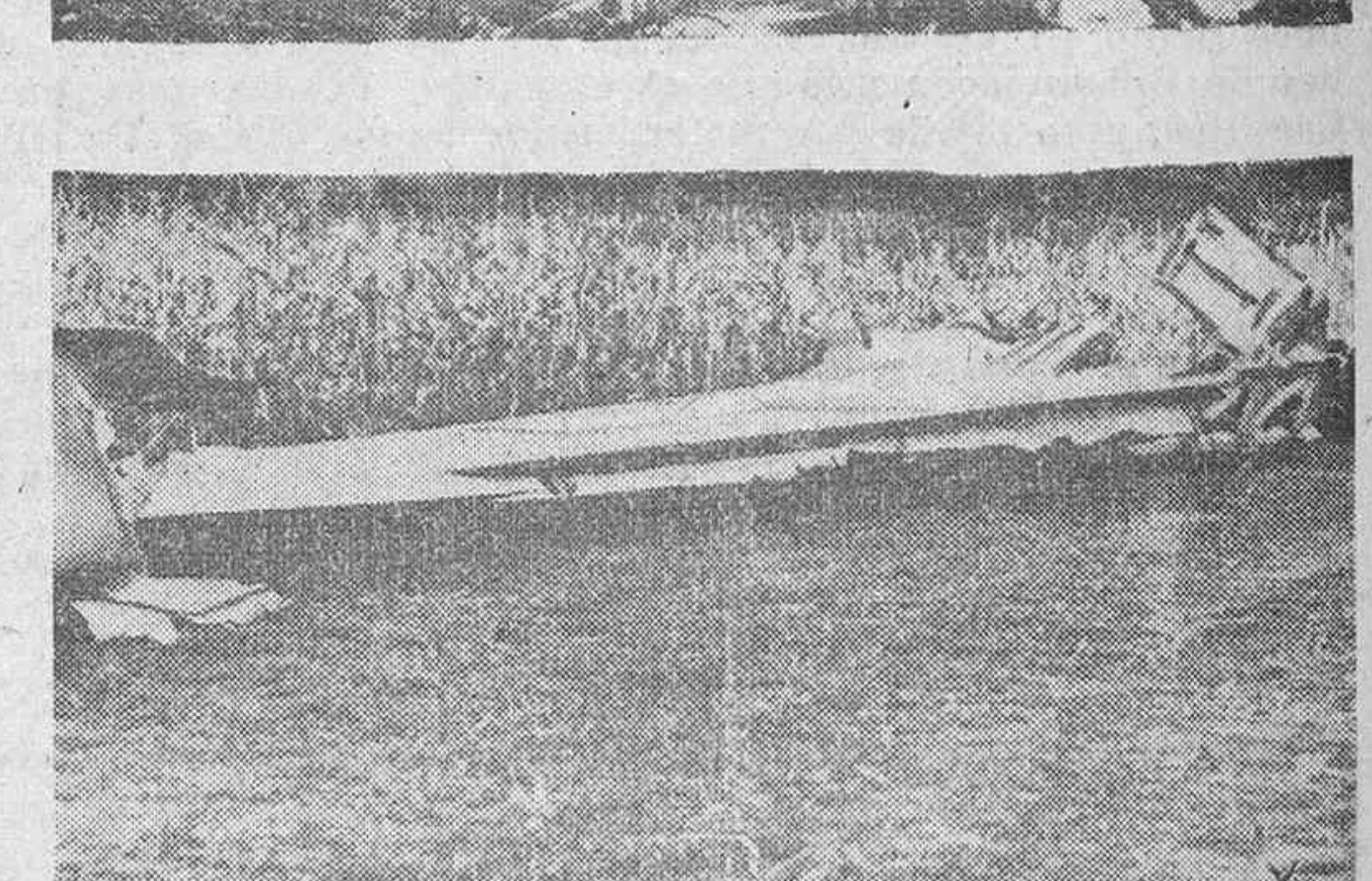
Nosotros prometemos trasladar este ruego a las fervorosas de la Corte de Honor de la Virgen del Pilar de Vitoria para que nos ayuden a adelantar este ruego emocionado de los enfermos del Hospital. Porque en medio de su amargura o de su tedio; cuán grande consuelo la dulce y sencilla evocación de la música del Pilar: "Bendita sea la hora en que María Santísima vino en carne mortal a Zaragoza". Ave María!

¿No les parece a ustedes que por esta causa de caridad y con estos comienzos de la Virgen del Pilar se remos al fin? Para que así sea lo antes posible, mañana publicaremos todos los puntos de la capital en sus calles antiguas o en la parte nueva, así como en las principales villas alavesas donde se reciben contestaciones a esta pregunta: "¿Vamos a regalar dos centralitas de radio a los enfermos del Hospital y a los presos de la Prisión Provincial?". — ACEBB-DO.

### PRIMERA LISTA DE DONATIVOS

- Excmo. Sr. Gobernador Civil, 1.000 pesetas.
- Don Arturo Tabar, 50.
- Don Julián Sampedro, 50.
- Don José Santiago, 50.
- Don Román Rodríguez, 50.
- Don Jesús Romero, 50.
- Don Enrique Guinea, 50.
- Don Pío Monte, 50.
- Don Federico G. de Carrero, 50.
- Don Jaime Ignacio Echevarría, 50.
- Don Manuel Salto, 50.
- Don Guillermo Montoya, 50.
- Don Domingo Guinea, 50.
- Don Miguel Mieg, 50.
- Don Fernando Meléndez, 50.
- Don José de Arana, 50.
- Don José Carreras, 50.
- Don Antonio Villacian, 50.
- Don Gabino G. de Arceche, 50.
- Don Eugenio Ortega, 50.
- Don Aurelio Vallejo, 50.
- Don Luis Mingo, 50.
- Don José María Mongelos, 50.
- Don Marcelo Lorente, 50.
- Don Juan Urquiola, 50.
- Don Carlos Santos Luengo, 50.
- Don Pío Fernández, 25.
- Don Aquilino Oz de Zárate, 25.
- Don Telesforo R. de Alegria, 50.
- Continuaremos mañana con los donativos recibidos de la Prisión y otros que vamos recibiendo de distintos centros.

## Violando el territorio suizo



Un aparato aliado derribado por la defensa antiaérea del territorio suizo, al ser violado este.

## Ministerio de Industria y Comercio

Delegación Provincial de Trabajo de Alava

Con frecuencia se reciben en el Ministerio de Trabajo, directamente remitidos por las Empresas, proyectos de reglamento de régimen interior en los que no se hace constar ni la fecha de actividades a que las Empresas se dedican y productos que elaboran, ni los centros de trabajo con que cuentan y lugar de emplazamiento, ni el número de trabajadores de uno y otro sexo empleados en cada uno de ellos. Siendo fundamental conocer tales extremos para poder resolver adecuadamente sobre los mismos, se advierte a los interesados la necesidad de que los datos expresados, de no recogerse en el cuerpo del proyecto de Reglamento, se hagan constar en escrito anexo al mismo, previniéndose así lo mismo que de no cumplirse lo indicado serán devueltos con el consiguiente retraso o perjuicio a que diese lugar.